

Patient Instructions for the Fecal Occult Blood Test (FOBT)

Avoid the following medications, vitamins, and foods three days before and during the time you do the test:

- Do not take **aspirin** or other non-steroidal anti-inflammatory medications.

For example, common non-steroidal anti-inflammatory medications include:

Brand names	Generic names
Advil	Ibuprofen
Motrin	Ibuprofen
Aleve	Naproxen
Naprosyn	Naproxen
Indocin	Indomethacin
Celebrex	Celecoxib
Vioxx	Rofecoxib

- Please ask your doctor about other medications you are taking.
- Do not eat beef, lamb, and blood products. You can eat chicken and pork.
- Do not eat raw fruits and vegetables (especially melons, radishes, turnips, and wasabe/horseradish). Cooked fruits and vegetables (e.g., canned) are fine.
- Do not take more than 250 mg of Vitamin C each day (e.g., 2 cups of orange juice or 5 medium sized oranges or vitamins.)

Other things to pay attention to regarding the FOBT:

- Do not collect stool samples during your menstrual period (wait until three days after the bleeding has stopped), or while you have bleeding hemorrhoids or blood in your urine.
- Remove toilet bowl cleaners from toilet tank and flush twice before collecting the samples. Do not use toilet bowl cleaners while doing the test.
- Collect samples from three bowel movements that follow each other.
- Keep card away from heat, light, and chemicals.
- Keep cover of card closed when not in use.

Performing the FOBT



1 Prepare the Card

- Remove the card from the paper envelope and write your name, age and address on the front of the card with a pen. You may store the card in this paper envelope.



2 Collect Stool

- Write in the date you are collecting your stool sample on section 1 of the card just before your bowel movement.
- Flush toilet bowl and allow to refill.
- Unfold the flushable tissue paper that is included in the kit and float it on the surface of the toilet bowl water. Allow the edges of the paper to stick to sides of bowl. Your stool will fall on the tissue. (Note: Do not be concerned if some water collects on the tissue.)



3 Place Stool on the Card

- Open front of section 1. Use one of the sticks in the kit to take a small sample of stool from the tissue paper. Put a thin smear of this on the area of the card marked A.
- Collect a second sample from a different part of the stool with the same stick. Place a thin amount of this on the area of the card marked B. Flush the tissue paper down the toilet and discard the stick in a waste container.



4 Close the Cover

- Close the cover of section 1 by inserting the front flap under the tab. Store the card in the paper envelope until your next bowel movement. Do not store the card in the refrigerator at any time.



5 Repeat and Then Mail

- Repeat all the steps above for your next 2 bowel movements using sections 2 and 3. After completing the last section, return the card immediately to your doctor or clinic, or wait overnight for the card to dry in the paper envelope.
- The next day, remove the card from the paper envelope and place in the mailing pouch. Seal the pouch carefully and return it to your doctor or clinic.

Instrucciones Para El Paciente Para La Prueba De Sangre Oculta En Los Excrementos (FOBT)

Evite los siguientes medicamentos, vitaminas, y comidas tres días antes y durante el tiempo que tenga su examen:

- No tome **aspirina** o otros medicamentos anti-inflamatorios. Por ejemplo, medicamentos anti-inflamatorios incluyen:

Marcas Conocidas	Nombres Genéticos
Advil	Ibuprofen
Motrin	Ibuprofen
Aleve	Naproxen
Naprosyn	Naproxen
Indocin	Indomethacin
Celebrex	Celecoxib
Vioxx	Rofecoxib

- Por favor pregúntele a su doctor sobre cualquier otro medicamento que este tomando.
- No coma carne, cordero, ni productos de sangre. Pero se puede comer pollo y puerco.
- No coma frutas y verduras crudas (especialmente melones, rábanos, nabos, o wasabe/rábano picante). Se pueden comer frutas y verduras cocidas (o enlatadas).
- No tome mas de 250mg de Vitamina C al día (es decir, 2 vasos de jugo o 5 naranjas medianas o complementos vitamínicos).

Otras cosas de considerar cuando va a tomar la prueba FOBT:

- No colecte una muestra de deposición durante su menstruación (espere tres días después de que termine de sangrar), o mientras tenga hemorroides que están sangrando o sangre en su orina.
- Quite cualquier limpiador de escusado y bájele dos veces al escusado antes de colectar las muestras. No use limpiadores de escusado mientras que haga la prueba.
- Colecte muestras de tres excrementos seguidos.
- Mantenga la tarjeta fuera del calor, la luz, o los químicos.
- Mantenga el cubierto de la tarjeta cerrado mientras no la este usando.

Preparando la Prueba de FOBT



1 Prepare la Tarjeta

1. Quite la tarjeta del sobre y con una pluma escriba su nombre, edad y dirección enfrente de la tarjeta. Puede guardar la tarjeta en este sobre.



2 Colecte la Deposición

1. Escriba la fecha del día que esta colectando la muestra de deposición en la primera sección un poco antes de ir al baño.
2. Bájele al escusado y deje que se vuelva a llenar de agua.
3. Desdoble el papel recolector que viene incluido en el estuche y hágalo flotar hacia arriba del agua del escusado. Deje que los bordes de papel se peguen a los lados del escusado. Su deposición cayera al papel. (Nota: No se preocupe si agua se colecta al papel.)



3 Ponga la Deposición en la Tarjeta

1. Habrá el frente de la primera sección. Use uno de los palitos en el estuche para hacer una muestra chiquita de la deposición que callo al papel. Ponga una muestra en la área de la tarjeta marcada con la letra A.
2. Con el mismo palito, colecte una segunda muestra de una parte diferente de la deposición. Ponga esta muestra en la parte de la tarjeta marcada B. Deje ir el papel en el escusado y tire el palito en la basura.



4 Cierre el Cubierto

1. Cierre la primera parte de la tarjeta. Guarde la tarjeta en el sobre de papel hasta su próximo excremento. En ningún tiempo ponga la tarjeta en el refrigerador.



5 Repita y Después Mándelo por Correo

1. Repita todas las partes arriba (de 1-4) para sus siguientes dos excrementos usando la segunda y tercer sección. Después de completar la última sección, regrese la tarjeta inmediatamente a su doctor o clínica, o espere a que la tarjeta se seque en el sobre de papel.
2. Al día siguiente, quite la tarjeta del sobre de papel y póngala en el sobre para mandarlo por correo. Con cuidado cierre el sobre y tomelo a su doctor o clínica.